

2006

Zapalovače - Zapalovače odolné dětem - Bezpečnostní požadavky a metody zkoušení	ČSN EN 13869 94 5202
--	--------------------------------

Lighters - Child-resistance for lighters - Safety requirements and test methods

Briquets - Briquets de sécurité enfants - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Feuerzeuge - Kindergesicherte Feuerzeuge - Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13869:2002. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13869:2002. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13869 (94 5202) z března 2003.

	© Český normalizační institut, 2006 76202 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 13869:2002 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 13869 z března 2003 převzala EN 13869:2002 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN ISO 9994 zavedena v ČSN EN ISO 9994 (94 5201) Zapalovače - Bezpečnostní specifikace

Vypracování normy

Zpracovatel: INLOG, IČ 16494075, Ing. Rudolf Kalina, CSc.

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Eva Čejřková

Strana 3

EVROPSKÁ NORM	EN 13869
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Červen 2002

ICS 97.180

Zapalovače - Zapalovače odolné dětem -
Bezpečnostní požadavky a metody zkoušení
Lighters - Child-resistance for lighters - Safety requirements and test methods

Briquets - Briquets de sécurité enfants -
Exigences
de sécurité et méthodes d'essai

Feuerzeuge - Kindergesicherte Feuerzeuge -
Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-05-25.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 13869:2002 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

	Strana
1 Předmět normy 6	
2 Citované normativní dokumenty..... 6	6
3 Termíny a definice 6	6
4 Bezpečnostní požadavky 7	7
5 Metoda zkoušení 7	
5.1 Způsob zkoušení 7	
5.2 Skupina dětí účastnících se zkoušky..... 7	7
5.3 Místa zkoušení, prostředí a dohlížitelé..... 8	8
5.4 Náhražky zapalovače	

.....	9
5.5 Povzbuzování	
.....	
..... 9	
5.6 Děti odmítající účast.....	
10	
5.7 Postup zkoušky	
.....	
10	
5.8 Sběr dat a záznamy	
.....	12
5.9 Hodnocení výsledků zkoušky a měřítko přijatelnosti.....	12
6 Protokol o zkoušce	
.....	13
7 Prohlášení o shodě	
.....	13
8 Označování výrobku	
.....	13
Bibliografie	
.....	
..... 14	

Strana 5

Předmluva

Tento dokument byl vypracován CMC.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2002 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2002.

Podkladem této evropské normy je bezpečnostní norma USA na spotřební výrobky, jmenovitě na

zapalovače, uvedená v 16 CFR, kapitola II, část 1210 „Bezpečnostní norma na zapalovače" (Safety standard for cigarette lighters) z 1993-07-12.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje bezpečnostní požadavky pro zapalovače. Tyto požadavky mají zajistit, aby zapalovače podléhající opatřením z této normy nemohly být úspěšně zapáleny dětmi mladšími než 51 měsíců.

Tato evropská norma se vztahuje k zapalovačům definovaným v 3.1.

-- Vynechaný text --